



## عوامل تبیین مفهوم اسطوره عکس\*

کامران شریفی<sup>\*\*۱</sup>، محمد ستاری<sup>۲</sup>، بهمن نامور مطلق<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> دکتری پژوهش هنر، گروه پژوهش هنر، پردیس بین‌المللی کیش، دانشگاه تهران، تهران، ایران.

<sup>۲</sup> دانشیار گروه عکاسی، دانشکده هنرهای تجسمی، دانشکدگان هنرهای زیبا، دانشگاه تهران، تهران، ایران.

<sup>۳</sup> دانشیار گروه زبان و ادبیات فرانسه و لاتین، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشگاه شهرد بهشتی، تهران، ایران.

دریافت مقاله: ۱۴۰۲/۰۶/۲۶، پذیرش نهایی: ۱۴۰۲/۰۸/۱۳

### چکیله

در طول تاریخ، عکس‌هایی ثبت و منتشر شده‌اند که به جایگاهی فراتر از یک عکس معمولی رسیده‌اند. این عکس‌ها به بخشی از خاطره‌ی گروهی مردمان یک سرزمینِ مشخص و یا کُل جهان تبدیل شده‌اند. به همین دلیل، هنرمندان و مؤلفان با الهام از آن‌ها آثار دیگری از جمله فیلم، مجسمه، شعر، پرورمنس و غیره را خلق نموده و باعث شده‌اند که آن عکس بار دیگر مورد توجه مخاطبان قرار گیرد. این میزان از استقبال و اقتباس نشان می‌دهد قدرت و دامنه‌ی اهمیت عکس مورد نظر تا آن اندازه بوده که دیگران نیز مایل بوده‌اند اثری مشابه آن را داشته باشند. پرسش ابتدایی این پژوهش آن است چگونه ممکن است عکسی از جایگاه فعلی خود به عنوان یک رسانه‌ی تبلیغاتی فراتر رفته و در جایگاه الگو قرار گیرد؟ «استوره عکس» عبارتی است که در این پژوهش تکوین یافته و تلاش شده که برای مفهوم و نیز عوامل مؤثر در تولید آن، و همچنین مراحل تکوین آن حدود و تعریفِ مشخص بیابد. چنین عکس‌هایی می‌توانند آغازگر یا ادامه‌دهنده‌ی یک جریان و جنبش فرهنگی یا سیاسی شوند؛ باعث برتری یک اندیشه‌ی درست یا نادرست در میان مخاطبان گردد؛ در مقام تولید کننده‌ی ایدئولوژی قرار گیرند؛ و نیز با تکثیر در سایر نظامهای نشانه‌ای، باعث رشد و گسترش معنای خود و البته گسترش آن رسانه گردد. نوع پژوهش کاربردی و روش پژوهش توصیفی- تحلیلی و روش گردآوری اطلاعات استنادی و مطالعات کتابخانه‌ای است. این پژوهش به صورت بنیادی انجام شده است. نتیجه آن که پیرامون‌ها، قابلیت تکثیر، و میزان اقتباس در سایر رسانه‌ها از عوامل مؤثر در شکل دهی به اسطوره عکس هستند. همچنین امور فنی عکاسی تأثیر چندانی بر این روند ندارند.

### واژگان کلیدی

استوره عکس، عکس نمادین، نقد عکس، فرایند خلق، کاربرد عکس، الگوی تصویری، اقتباس.

استناد: شریفی، کامران؛ ستاری، محمد و نامور مطلق، بهمن (۱۴۰۲)، عوامل تبیین اسطوره عکس بر مبنای بیش متنیت، رهیویه هنرهای تجسمی، ۶(۴)،

DOI: <https://doi.org/10.22034/ra.2024.2011749.1396> .۸۴-۷۵

\* مقاله‌ی حاضر برگرفته از رساله‌ی دکتری نگارنده اول با عنوان «مطالعه‌ی تراامتی اسطوره عکس با تأکید بر بیش متنیت» می‌باشد که با راهنمایی نگارنده‌گان دوم و سوم در دانشگاه تهران ارائه شده است.

\*\* نویسنده مسئول: تلفن: ۰۲۱-۶۶۳۵۴۲۴۵ .E-mail: kamransharifi@hotmail.com



## مقدمه

جوادیان، عمر خاور اثر احمد ناطقی، حسن جنگجو اثر آلفرد یعقوبزاده، و غیره نمونه‌هایی از این دست به شمار می‌روند؛ که بازنمای آن‌ها - به صورت نقاشی دیواری، مجسمه، پوستر تبلیغاتی و یا تمبر یادبود - به میزان گسترده‌ای رُخ داده است.

حال باید این پرسش را مطرح نمود که آیا می‌توان برای چنین عکس‌هایی جایگاهی نمادین در نظر گرفت؛ و آیا می‌توان این عکس‌های را از جایگاه فعلی‌شان به عنوان یک رسانه‌ی تبلیغاتی فراتر بُرد و در جایگاه الگو قرار داد؟

برای پاسخ به این پرسش‌ها نخست ضروری می‌نماید که ویژگی‌های اسطوره‌ها به صورت کلی بیان شوند:  
- اسطوره‌های الگوهای اغراق‌شده و هیجان‌انگیزی هستند که حضورشان در زندگی انسان‌ها - به عنوان یک نیاز همیشگی - ضروری به نظر می‌رسد؛  
- اسطوره‌ها را می‌توان باعث ارتباط گسترده‌تر و نیز همبستگی اندیشه‌ها و نیز همراهی کردن رفته‌های فردی و اجتماعی دانست؛  
- اسطوره‌ها باعث خلق آرمان برای جامعه‌ی هدف می‌شوند؛

- اسطوره‌ها به عنوان باور یک ملت مورد توجه هستند؛ و این باور پذیری اجتماعی به تدریج باعث ایجاد اعتقادات مُشترک میان آن‌ها شده است.

زبان و بیان اسطوره‌ها نمادین است و آن‌ها از گذشته‌های دور توانسته‌اند بر روی فرهنگ‌ها تأثیر بگذارند.

نگارندگان - با مطالعه در زمینه‌ی اسطوره‌ها و نیز عکاسی - به این باور رسیده‌اند که می‌توان برای چنین عکس‌هایی مُنشهور و پُر تکراری، لقب و عنوان اسطوره‌ی عکس<sup>۱</sup> را در نظر گرفت؛ چرا که همچون اسطوره‌ها دارای روایت هستند و نیز به عنوان الگو مورد توجه، تقلید و اقتباس دیگران قرار گرفته‌اند. اگر این نظریه مورد پذیرش قرار گیرد، آن گاه لازم می‌نماید که برای چنین واژه‌ای محدوده و تعریف مُشخصی در نظر گرفته شود. این محدوده و تعریف مُشخص باید به گونه‌ای باشد که صاحبان قدرت نتوانند هر عکسی را با استفاده از پروپاگاندا<sup>۲</sup> در جایگاه اسطورگی قرار دهند. چرا که بر اساس نظر جان برجر<sup>۳</sup>، نظام سرمایه‌داری می‌تواند هر عکسی

در شرایط امروزی جهان، همه‌ی مردم در جوامع مختلف - در جایگاه آغاز کننده‌ی یک ارتباط و یا مخاطب یک پیام - به صورت دایمی در موقعیت متقاعد کننده‌ی یا متقاعدشده‌ی قرار دارد. عکس به عنوان یکی از ابزارهای رسانه‌های مهم برای شکل‌دهی به ارتباطات میان انسان‌هاست و هر روزه بر میزان اهمیت آن اضافه می‌شود. ویلم فلوسر<sup>۴</sup> معتقد است: «غایت همه‌ی فعالیت‌های روزمره این است که به صورت عکس یا فیلم ثبت شوند. چرا که به خاطر آورده شدن و نکرار پذیری نامحدود، یک تمایل عمومی است» (فلوسر، ۱۳۹۳-۲۸: ۲۹-۳۰).

در طول تاریخ نزدیک به دویست ساله‌ی اخیر، عکس‌هایی ثبت و تکثیر شده‌اند که توانسته‌اند جایگاهی فراتر از یک عکس معمولی را به دست آورند. این عکس‌ها بخشی از خاطره‌ی جمعی مردمان یک منطقه‌ی محدود و یا کل جهان را به وجود آورده‌اند. بر همین اساس، برخی هنرمندان و مؤلفان با الهام از این عکس‌ها آثار دیگری را در سایر نظامهای نشانه‌ای خلق نموده و باعث شده‌اند که عکس مورد نظر بار دیگر مورد توجه قرار گیرد.

از نمونه‌های بین‌المللی و بسیار مشهور این موضوع، عکس برافراشتن پرچم در آیووجیما<sup>۵</sup> اثر جو رُزنتال؛ عکاس آسوشیتدپرس است که در سال ۱۹۴۵ م. ثبت شده است (تصویر ۱). عکس مذکور برای آمریکایی‌ها یک سند افتخار محسوب می‌شود. زیرا خاطره‌ی تصویری و نمادی از یک پیروزی مهم و تاریخی برای آن‌هاست.

این عکس باعث شد که چندین فیلم سینمایی بر مبنای آن ساخته شود و همین صحنه در آن‌ها به نمایش درآمد. همچنین تصویر مذکور به مجسمه نیز تبدیل شده است (تصویر ۲). در کشورهای مختلف دنیا نیز با الگوبرداری از همین عکس، آثار فراوانی به صورت‌های گوناگون تولید شده‌اند. این میزان از استقبال و اقتباس نشان می‌دهد قدرت و دامنه‌ی اهمیت عکس مورد نظر تا آن اندازه بوده که دیگران نیز مایل بوده‌اند اثری مشابه آن را داشته باشند.

در ایران نیز عکس‌هایی وجود دارند که صاحب چنین جایگاهی شده‌اند. عکس پاییز آمدن امام خمینی از پاکان هوایپما منسوب به عباس عطار، رژه‌ی سپاه محمد رسول‌الله اثر محمد فرنود، نماز عشق اثر امیرعلی



تصویر ۲. یادبود عملیات آیووجیما در پارک آرلینگتون ریج.  
ویرجینیا؛ اثر فلیکس د. ولدون، ۱۹۵۴ م.



تصویر ۱. برافراشتن پرچم در آیووجیما ۱۹۴۵ م. / عکاس: جو رُزنتال.



و واجب هستند. زیرا مطالعه‌ی اسطوره آن چنان با هنرهاي تصویری در پیوند است که غفلت از آن‌ها، اسطوره‌شناسی رانیز محدود خواهد نمود. از دیگر سو اگر اسطوره‌شناسی بخواهد نیازهای امرورزین بشر را تأمین نموده و پاسخگوی آن‌ها باشد، باید توجه ویژه‌ای به هنرهاي تصویری داشته باشد. زیرا اکثریت مردم با تصویر و بخصوص عکس - در ارتباط هستند و روز به روز بر تعداد آن‌ها افزوده می‌شود. اسطوره عکس و ازهای است که در این مقاله شکل خواهد گرفت. بنا بر این می‌توان ادعای نمود که تا پیش از این در هیچ پژوهشی از این وازه استفاده نشده است. اما آنچه که می‌تواند در میان پیشینه‌ها مورد توجه قرار گیرد، اسطوره، عکس نمادین، کاربرد عکس، تبلیغ و مواردی از این دست می‌باشد.

برنیس ابوت<sup>۱</sup> بر این عقیده بود که عکس توانته است به عنوان یک وسیله‌ی ارتیاطی جای کلام را بگیرد (لاینز، ۱۳۸۸: ۱۷). استوارت هال<sup>۲</sup> در مقاله‌ی خود با عنوان «رمز گذاری رمز گشایی»<sup>۳</sup> پیشینه، جنسیت، طبقه‌ی اجتماعی، قومیت و باورهای دینی را در تفسیر و برداشت هر فرد از یک نشانه یا نماد تأثیرگذار می‌دانست.

سوزان سونتاگ<sup>۴</sup> ادعا داشت که دوربین‌ها واقعیت را به دو روش نمایش می‌دهند: یکی به صورت صحنه‌ی تماشی برای تواندها و دیگری به صورت ابزار نظرارت برای حاکمان. همچنین سونتاگ معتقد بود که تولید تصویر می‌تواند باعث حاکمیت یک ایدئولوژی شود (برجر، ۱۳۸۰: ۸۰). وی در جای دیگری گفته است که عکس‌ها یک رمز گان بصری نوین را به مخاطبان خود آموزش می‌دهند (سانتاگ، ۱۳۸۹: ۸).

ویلم فلوسر در کتاب در باب فلسفه‌ی عکاسی<sup>۵</sup> می‌گوید که زندگی انسان در نهایت تابع عکس‌هایی می‌شود که خود آفریده است. او این جایه‌جایی در عملکرد تصویر را تا حد بُت‌پرستی پیش می‌برد (فلوسر، ۱۳۹۳: ۲۰).

بهمن نامور مطلق در دو کتاب خود با عنوان‌های اسطوره‌متن‌بین‌آشانه‌ای (۱۳۹۳) و نیز اسطوره‌شهر، اصفهان (۱۳۹۶)، شاهنامه فردوسی را در جایگاه اسطوره‌متن و شهر اصفهان را به عنوان اسطوره‌شهر معرفی نموده است. نامور مطلق همچنین نقش تبلیغات و فرهنگ‌سازی در تصویرسازی در این زمینه را بسیار مهم می‌داند.

پایان نامدها یا رساله‌هایی نیز هستند که به موضوع اسطوره و یا عکس پرداخته‌اند. اما در همه‌ی آن‌ها اسطوره در جایگاه یک الگوی از پیش آمده‌شده تحلیل شده است. از جمله در پایان نامه‌ی کارشناسی ارشد مونا رضایی (۱۳۹۰) با عنوان «رابطه‌ی اسطوره و هنر در اندیشه‌ی ارنست کاسیرر» در این پایان نامه به این نکته اشاره شده که هنر و سایر گونه‌های آگاهی انسان در ابتدا با اسطوره بیوند داشته‌اند؛ و با وجود آن که هنر امروز در موقعیتی متفاوت از گذشته‌اش قرار دارد، باز هم برخی از ویژگی‌های بنیادین اسطوره را حفظ نموده و ارتباطی ناگستنی با زمینه‌ی تاریخی پیداکرده است. مهدی رحیمی نیز در پایان نامه کارشناسی ارشاد خود با عنوان «نمادهای تصویری و ارتباطات اجتماعی» (۱۳۷۵) نیز به این نکته اشاره نموده است که آنچه ما سمبول یا نماد می‌نامیم، عبارت است از یک اصطلاح یا تصویری که ممکن است نماینده‌ی چیزی مانوس در زندگی روزمره‌ی ما باشد؛ رحیمی معتقد است که نماد علاوه بر معنای

را با شرایط خود وفق دهد (برجر، ۱۳۸۰: ۸۰).

یک عکس می‌تواند

- آغازگر یا ادامه دهنده‌ی یک جریان و جنبش فرهنگی یا سیاسی شود؛

- باعث ایجاد حس برتری یک اندیشه‌ی درست یا نادرست در میان مخاطبان گردد؛

- در مقام تولیدکننده‌ی آرمان و ایدئولوژی قرار گیرد؛

- با تکثیر در سایر نظامهای نشانه‌ای، باعث رشد و گسترش معنای خود و البته گسترش آن رسانه گردد؛

از آن جا که ارجاع‌دهی و صراحة و نیز مُستندنمایی از ویژگی‌های مطرح برای عکاسی است، مردم اتفاقات ثبت شده در یک عکس را راحت‌تر می‌پذیرند. طبیعی بودن و واقع‌نمایی یک عکس می‌تواند باعث همذات‌پنداری بیشتر مخاطبان با آن گردد. حال این که عکاس یا ناشر واقعیت را جعل کرده و به مخاطبان دروغ گفته‌اند، بحث و پژوهش دیگری را می‌طلبد.

پرسش اصلی این پژوهش آن است که چه عواملی باعث تولید و تکوین اسطوره عکس می‌شوند؟ همچنین این پژوهش بر آن است که برای دو پرسش فرعی نیز اندیشه کند:

- چه عواملی در نمادین‌شدن و شهرت عکس‌ها تأثیرگذار هستند؟

- پروپاگاندای نهادهای قدرت چگونه می‌تواند یک عکس را در جایگاه الگو قرار دهد؟

### روش پژوهش

بدون تردید، شاخصه و معیاری که باعث انتخاب روشی برای یک پژوهش می‌شود، موضوع و هدف و شرایط تحقیق است. در این پژوهش تلاش بر آن است که نوع ویژه‌ای از عکس‌ها مورد بررسی و مطالعه قرار گیرد. اسطوره عکس عبارتی است که در این پژوهش تکوین خواهد یافت. این پژوهش از نظر اهداف کاربردی است و بر اساس روش توصیفی- تحلیلی صورت گرفته است. این پژوهش بر آن است تا برای مفهوم اسطوره عکس، عوامل مؤثر در تولید آن، و همچنین مراحل تکوین آن حد و مرز و تعریف مشخص بیابد. بنا بر این برای یافتن پاسخ‌ها ابتدا تلاش می‌شود که دلیل شهرت و تکثیر تعدادی از عکس‌های معروف یافته شوند. هر عکسی ممکن است به دلیل شرایط تکثیر متنوع باید که با دلایل تکثیر عکس دیگر متفاوت باشد. در این مقاله به شش دلیل به عنوان انگیزه‌های تکثیر اشاره خواهد شد. ضمناً لازم به گفتن است که ممکن است عکسی فقط به یکی از این دلایل به محبوبیت رسیده و تکثیر شده باشد؛ و عکس دیگری با چند دلیل هم‌مان. سپس ویژگی‌های اسطوره عکس دسته‌بندی می‌شوند. ابزارهای گردآوری اطلاعات در این پژوهش اسناد کتابخانه‌ای و اینترنتی و نیز استفاده از منابع تصویری است.

### پیشینه‌پژوهش

هر چند که درباره‌ی ارتباط میان اسطوره‌ها و عکس‌ها پژوهش‌های صورت گرفته است؛ اما همچنان این حوزه دچار کمبود پژوهش‌های گستردگی و روشن‌مند است. چنین پژوهش‌هایی نه تنها مؤثر؛ بلکه لازم



خواسته‌ها را تأمین کند، کار بسیار دشواری خواهد بود. اصولاً بعضی از واژگان آنقدر گسترده‌می‌شوند که دیگر نمی‌توان آن‌ها را در قالب یک تعریف یکخطی محدود نمود؛ همچون واژه‌ی فرهنگ یا تاریخ اسطوره نیز همین ویژگی را یافته است و در هر سرزمینی و هر مکتبی و هر دوره‌ای صاحب معناهای متنوع شده است. اما به هر حال شرط هر پژوهشی ایجاد محدودیت برای واژگان است تا بتوان بر مبنای آن، تحدید موضوع و پژوهش را به سرانجام رساند.

ممکن است این پرسش مطرح شود که اصولاً چه نیازی به تدوین و افزوندن یک عبارت تازه در این حوزه وجود دارد؟ در پاسخ می‌توان گفت که شرایط موجود در عکاسی جهان، نیاز به بازنگری در گونه‌شناسی عکس‌الازم می‌نماید. به دنبال تغییرات جهشی در وضعیت تولید و انتشار تصویر (در اینجا عکس) در شبکه‌های اجتماعی و با ابزارهای دیجیتالی، لازم است که گونه‌های تازه‌ای برای پاسخگویی به نیازها و شرایط نو تدوین و معرفی شوند. هرچند که درباره ارتباط میان اسطوره‌ها و عکس‌ها پژوهش‌هایی موجود گرفته است؛ اما همچنان این حوزه دچار کمبود پژوهش‌های گسترده و روشن‌مند است. به بیان دیگر، برای بررسی و مطالعه‌ی رابطه و درهم آمیختگی اسطوره و عکس عملاً چیزی به عنوان معیار وجود ندارد. چنین پژوهش‌هایی نه تنها مؤثر؛ بلکه لازم استند. مطالعه‌ی اسطوره آن‌چنان با هنرهای تصویری در پیوند است که غفلت از آن‌ها، اسطوره‌شناسی را نیز محدود خواهد نمود. از دیگر سو اگر اسطوره‌شناسی بخواهد نیازهای امروزین بشر را تأمین نموده و پاسخگوی آن‌ها باشد، باید توجه ویژه‌ای به هنرهای تصویری داشته باشد. زیرا اکثریت مردم با تصویر – و بخصوص عکس – در ارتباط هستند و روز به روز بر تعداد آن‌ها افزوده می‌شود. همچنین لازم به ذکر است که این پژوهش به امور پیش از عکاسی و نیز لحظه‌ی عکاسی نمی‌پردازد؛ بلکه به اموری که پس از عکاسی رخ می‌دهد، خواهد پرداخت. به همین دلیل این پژوهش می‌تواند هم برای اهل هنر و هم علاقه‌مندان حوزه ارتباطات و تبلیغات می‌تواند مورد توجه باشد.

برای یافتن پاسخ‌ها می‌توان دلیل تکثیر گسترده و متعاقباً شهرت و محبوبیت عکس‌های را جست‌وجو نمود. هر عکس ممکن است به دلیلی به شهرت رسیده باشد که با دلایل عکس دیگر متفاوت باشد. در این مقاله حداقل به شش دلیل اشاره خواهد شد. ضمناً لازم به گفتن است که ممکن است عکسی فقط به یکی از این دلایل مشهور و محبوب شده باشد؛ و عکس دیگری با چند دلیل همزمان.

### دلایل احتمالی تکثیر عکس‌ها

#### ۱. پروپاگاندا

رسانه این توانایی را دارد که ایدئولوژی تولید کند؛ و در درازمدت با تولید و تکثیر و استمرار در انتشار یک موضوع و متن مشخص، کلیدواژه‌هایی را در ذهن مُخاطبان خود جاییندازد و باعث تربیت اندیشه‌ی آن‌ها شود. «در زندگی امروزه – که ویژگی باز آن بازار مکارهای از حراج‌ها، گالری‌ها و موزه‌های شهرت‌ساز است – دیگر هیچ مرجع اخلاقی و قدرت بلا منازعی که آماده‌ی راهنمایی ما به سوی

آشکار خود، معانی زیرپوستی خاصی نیز دارد. ضعف در تصویرخوانی و در ک مفاهیم ژرف نهفته در یک تصویر نمادین نیز می‌تواند بیانگر پایین‌بودن سطح سواد بصری مردم باشد. پسر میرانی پور عنوان پایان‌نامه کارشناسی ارشد خود را «علل شکل گیری آثار هنری نمادین (ایکونیک)<sup>۱۵</sup> در دوران مدرن» (۱۴۰۰) در نظر گرفته و به فرایند آیکونیک شدن مونالیزا<sup>۱۶</sup> داوینچی<sup>۱۷</sup>، شب پرستاره<sup>۱۸</sup> ای ونگوگ<sup>۱۹</sup>، جین<sup>۲۰</sup> ادواردمونش<sup>۲۱</sup> و گرنزیکا<sup>۲۲</sup> پیکاسو<sup>۲۳</sup> پرداخته است. وی مهم‌ترین عوامل دخیل در شهرت هر یک از آن‌ها را بر اساس آرای اندیشمندانی نظری<sup>۲۴</sup> گی دوربور<sup>۲۵</sup>، پی‌یر بوردو<sup>۲۶</sup> و والتر بنیامین<sup>۲۷</sup> مورد بحث قرار داده است. نتایج حاصل از بررسی‌های صورت گرفته در این پژوهش حاکی از آن است که عوامل اقتصادی حاکم بر نهادهای هنری و نظام نمایشی جامعه‌ی سرمایه‌داری نیز در شکل‌دهی به نمادین شدن این آثار نقش اساسی ایفاء نموده‌اند. جواد علی‌محمدی اردکانی نیز در پایان‌نامه کارشناسی ارشد با عنوان «تأثیر نمادگرایی بر هنر ایران» (۱۳۸۱) تلاش نموده تا به اهمیت نمادها و جایگاه و تأثیر آن‌ها در هنر و فرهنگ ایرانی توجه شود. او به نتیجه رسیده که اگر نمادها و اسطوره‌ها نبودند، شاید هنری به وجود نمی‌آمد. چرا که نمادها اندیشه‌ی آدمی را بر اینگیزند و انسان را به تفکر و ادار می‌کنند. با شناختن نمادها می‌توان به شناخت فرهنگ و هنر هر قومی دست یافت.

موارد فراوان دیگری نیز در میان پژوهش‌ها وجود دارند که به اسطوره، نماد، استعاره، تبلیغات، عکاسی و ارتباطات تصویری پرداخته‌اند. اما اسطوره‌عکس در هیچ کدام از آن‌ها مورد توجه و پژوهش نبوده است.

#### مبانی نظری پژوهش

موضوع این پژوهش «استوره‌عکس» است. این دو واژه تازمانی که از یکدیگر جدا باشند، بارها و به گونه‌های مختلف معاشرانه شده‌اند؛ تا آن‌اندازه که شاید هر کسی با شنیدن یا دیدن این دو واژه گمان کند که به آسانی می‌تواند برای آن‌ها تعریف ارائه کند. برای تبیین واژه‌ی اسطوره‌عکس لازم است ابتدا واژگانی همچون اسطوره، نماد، نشانه، استعاره، پارادایم، روایت و غیره تعریف و تجزیه و تحلیل شوند و سپس طی ترکیب آن‌ها با یکدیگر، تفاوت‌شان با اسطوره‌عکس مشخص شود؛ یعنی مشخص شود که چرا اسطوره‌عکس هیچ کدام از آن‌هایست و معنای جدایگانه‌ای دارد. بنابر این لازم به توضیح است که بررسی واژه‌های مطرح شده در راستای تکرار مکرات نخواهد بود؛ بلکه برای آن است که مشخص شود اسطوره‌عکس با آن‌ها متفاوت است و ویژگی‌هایی دارد که نمی‌توان آن را در قالب تعاریف موجود گنجاند.

لذا با وجود ساده و آشنا بودن این واژگان و نیز کاربرد گسترده‌ی آن‌ها – حتی در ادبیات محاوره‌ای – لازم است این دو واژه‌ی به‌ظاهر ساده و در عین حال پیچیده و پُرمعنا با دقت بیشتری مورد توجه قرار گیرند، تا زمینه‌ای مناسب برای در ک و استنتاج معانی بعدی و ترکیبی فراهم آید. امروزه واژه‌ی اسطوره آن‌چنان کاربردهای متعددی یافته که توسط متخصصان حوزه‌های مختلف و همچنین علمی مردم مورد استفاده قرار می‌گیرد. بنابراین یافتن یک تعریف مشخص و محدود که بتواند همگی



ساختمان‌ها به آن‌ها پرداخته نمی‌شود. به عبارت بهتر می‌توان گفت که اعتبار آن‌ها به زمان و مناسب است. مثلاً عکس عمر خاور<sup>۲۷</sup> اثر احمد ناطقی همزمان با سالگرد فاجعه حلبچه<sup>۲۸</sup> در آخرین روزهای سال خورشیدی بیشتر از هر زمان دیگری مورد توجه قرار می‌گیرد (تصویر ۳). البته اگر موضوع بمباران شیمیایی در هر زمان دیگری نیز اهمیت پیدا کند، باز هم این عکس مهم می‌شود. بنابراین می‌توان گفت که مناسبت هم از نظر تقویمی مورد نظر است، هم از نظر اهمیت موضوعی در شرایط خاص.

### ۳. اقبال عمومی و ضدیت با قدرت حاکم

گاه ممکن است عکسی نه تنها مورد توجه نهادهای قدرت قرار نگیرد؛ بلکه مورد مخالفت آن‌ها نیز باشد. «نقد عکاسی» - بر حسب عادت - همواره این گونه در نظر می‌گیرد که مجراهای علمی عکس‌های علمی را پخش می‌کنند؛ مجراهای سیاسی عکس‌های سیاسی را؛ و مجراهای هنری عکس‌های هنری را (فلوسر، ۱۳۹۳: ۶۵). به همین دلیل است که بعضی از اتفاقات، نه با پشتونهای قدرت حاکم، بلکه در اثر بایکوت توسط آن‌ها مورد توجه عموم جامعه قرار می‌گیرد و تکثیر می‌شود. به بیان دیگر، مخالفان به خاطر مقابله و حتی لجبازی با حکومت، به چیزی که حاکمان منع می‌کنند، توجه بیشتری نشان می‌دهند. بنابراین آن عکس امکان تکثیر و نیز بیش‌منتهی بیشتر می‌یابد. عکس شخصیت‌های انقلابی و مبارز را می‌توان جزو این دسته عکس‌ها در نظر گرفت. عکس ارنستو چه گوارا<sup>۲۹</sup> اثر آلبرتو کوردا<sup>۳۰</sup> نمونه‌ی بسیار مشهوری برای این دسته از عکس‌هاست (تصویر ۴).

چه گوارا در جهان، به نمادی عمومی شده برای افراد معترض سیاسی تبدیل شده و عکس او نیز در جایگاه یک سمبل حماسی قرار گرفته است؛ تا آن‌جا که با گذشت فقط یک سال پس از کشته شدن وی و در جنبش‌های ۱۹۶۸ م. دانشجویان در آمریکا و اروپا پرچم‌های منتشی به تصویر او را به نشانه اعتراف به دست گرفتند. در شرایط امروزی نیز هر زمان و مکانی که اعتراضی پیش می‌آید، این عکس به طرز شگفت‌انگیزی بار دیگر مطرح می‌شود. طراحی جیم فیتزباتریک<sup>۳۱</sup> - که در سال ۱۹۶۷ م. منتشر شد - جزء مشهورترین اقتباسات از عکس چه گواراست. پاتریک پرتره‌ی چه گوارا را با بهره‌گیری از رنگ‌های قرمز و سیاه به یک پوستر انقلابی تبدیل کرد. همین تصویر به نمادی انقلابی و فرهنگی در سطح جهان



تصویر ۴. ارنستو چه گوارا، اثر آلبرتو کوردا.

روشنایی باشد، وجود ندارد؛ و در واقع نیازی هم به وجود چنین مرجعی احساس نمی‌شود» (گراندیرگ، ۱۳۹۲: ۶۵). به همین دلیل است که یک واژه‌ی ثابت و مشخص در دو رسانه‌ی با گرایش متفاوت، صاحب دو معنای متفاوت می‌شود و مخاطبان آن دو رسانه، دو برداشت متفاوت از آن دریافت می‌کنند. بستگی به نوع تبلیغی دارد که مورد استفاده قرار می‌گیرد. ممکن است عکسی با توجه به آن که می‌تواند در راستای نمایش توائمندی یک نهاد قدرت باشد، توسط آن‌ها مورد توجه و بهره‌برداری گسترده قرار گیرد. از آن‌جا که «وسیله‌ی اصلی برای بسیاری از جاذبه‌های انتاعی، رسانه‌های همگانی است» (آرونسن، ۱۳۸۰)، تا زمانی که آن نهاد قدرت، عکس مورد نظر را تکثیر نماید، آن عکس به محبوبیت و تکثیرپذیری خود ادامه خواهد داد. پروپاگاندا آن چنان قدرتی دارد که حتی ممکن است عکسی را برخلاف ایده‌ی عکاس مُنشَّر کند. استوارت هال در مقاله‌ی «مزگناواری-رمزگشایی» به بیان این دیدگاه می‌پردازد که خوانش برتر، از معناسازی‌های تحمیلی نظام‌های فکری مسلط - از جمله نظام اقتصادی مورد نظر تولید کننده - تعیت می‌کند (ولز، ۱۳۹۲: ۲۶۷-۲۶۸). نهاد قدرت نظر خود را بر عکس تحمیل نموده و بر اساس ایده‌ی خود عکس را تکثیر و تبلیغ می‌کند. همچنین با توجه به آن که هر نهاد قدرتمندی دارای رقبا یا مخالفانی است، عکس مورد نظر، مورد توجه آنان نیز قدرت گرفته و به صورت گسترده‌تری دیده شده و مورد هجوم قرار خواهد گرفت. همچنین میل به داشتن عکس مشابه نیز ایجاد خواهد شد. «عکس جو رُزنتال از برافراشتن پرچم در ایووجیما نمونه‌ی خوبی است از عکسی که توضیحاتش توسط شخص دیگری نوشته شده. رُزنتال حتی عکسش را قبل از ظهرور و ارسال به روزنامه‌ها و مجلات گوناگون نماید توضیحی هم برای آن ننوشت» (ماریس، ۱۳۹۴: ۲۵۷). این عکس نه تنها از سوی نهادهای حاکمیتی آمریکا مورد توجه و احترام است، بلکه توسط مخالفان این حکومت نیز به صورت گسترده مورد توجه و نیز تخریب قدرت گرفته است.

### ۲. وابستگی به مناسبت‌ها

عکس می‌تواند خاصیت فنی‌وسی داشته باشد؛ یعنی این توائمه را دارد که در پی یک دوره فراموش‌شده‌گی، بار دیگر امکان مطرح شدن بیابد. عکس‌هایی که در مناسبت‌های خاص - مانند سالگرد‌ها و یادبودها - مورد توجه و تکثیرپذیری دوباره قرار می‌گیرند، از این دسته هستند. این عکس‌ها معمولاً در زمان یادآوری آن مناسبت‌ها مورد توجه قرار می‌گیرند و در



تصویر ۳. عمر خاور، اثر احمد ناطقی.



فکری یا اجتماعی ایجاد کند و در اذهان یا افعال مخاطبان تحرک ایجاد نماید. عکس‌هایی وجود دارند که باعث شکل‌گیری یک نمایش عمومی شده‌اند. عکس مشهور روز پیروزی در میدان تایمز<sup>۳۵</sup> اثر آفراد آینه‌نشست<sup>۳۶</sup> جزو این دسته از عکس‌ها محسوب می‌شود.<sup>۳۷</sup> این عکس که لحظه‌ی در آغاز کشیدن یک پرستار توسط یک ملوان در هنگام اعلام خبر پیروزی ارتش آمریکا بر ژاپن را نشان می‌دهد، باعث شده که در محل رُخداد آن، مجسمه‌اش نصب شود و هر ساله در سالگرد آن رخداد، عشاچ با همان پوشش همان عمل را انجام می‌دهند.

عکس دیدار هم‌افران با امام خمینی در ۱۹ بهمن ۱۳۵۷ ه.ش. اثر حسین پرتونی می‌تواند نمونه‌ی ایرانی مناسبی برای چنین موضوعی باشد. همه‌ساله در سالگرد آن دیدار، شرکت کنندگان در مراسم و نیز عکاسان حاضر تلاش می‌کنند فضایی مشابه آن را تکرار کنند؛ تا بتوانند تداعی گر تجدید بیعت باشد.

##### ۵. تأثیرات پیرامون

شهروری می‌گوید: «هر گاه چیزی از تو غایب است، بدان علم حضوری نداری و آن را به وسیله‌ی مفهوم و صورت می‌شناسی؛ و آن مفهوم و صورت با خارج مطابقت دارد و آنچه در ذهن پدید می‌آید، مطابق با واقع است» (شهروری، ۱۳۷۲: ۱۵). بر همین اساس باید گفت میزان دانش مخاطب نسبت به هر موضوعی بر اساس مطالبی است که در اختیار او گذاشته می‌شوند و یا خودش مشاهده و تجربه می‌کند. این اطلاعات می‌تواند حقیقت داشته باشد، و یا این که با دروغ همراه شده باشد. ذات رسانه‌ها و دستگاه‌های پخش خبر به گونه‌ای است که «عکس را با مفهومی آبستن می‌سازند که تعیین کننده‌ی [چگونگی و میزان] پذیرش آن خواهد بود» (فلوسر، ۱۳۹۳: ۶۴).

پیرامون عبارت است از مطالب و اطلاعاتی که نه در خود متن؛ بلکه در پیرامون آن قرار دارد. یک عکس با روایت‌های حاشیه‌ای دارای جذابیت بیشتری در میان مخاطبان می‌گردد. در تاریخ عکاسی - و بخصوص دوره‌ی معاصر - گاه عکس‌هایی به شهرت رسیده و به صورت گسترده تکثیر شده‌اند که دلیل آن، چیزی خارج از خود عکس بوده است. می‌توان گفت حاشیه‌سازی‌ها باعث مطرح شدن عکس شده است. معروف‌ترین عکسی که دارای چنین ویژگی‌ای شده، عکس کودک و کرکس<sup>۳۸</sup> اثر کوین کارترا<sup>۳۹</sup> است (تصویر ۶).

این عکس شیوه عکس‌های فراوان دیگری است که صحنه‌ای تلغی و غم‌انگیز از گرسنگی فردی را ثبت نموده؛ اما نکته‌ی خاص مربوط به این عکس آن است که عکاس مدتی از پس ثبت آن، خود کشی کرده است. اما این که خود کشی عکاس به دلیل ناراحتی‌های ایجاد شده به خاطر ثبت این عکس بوده یا به دلیل دیگری داده، نیاز به پژوهش مستقلی دارد. اما مهم این است که هر بیننده‌ای - بیش از هر چیزی به یاد خود کشی عکاس آن می‌افتد.

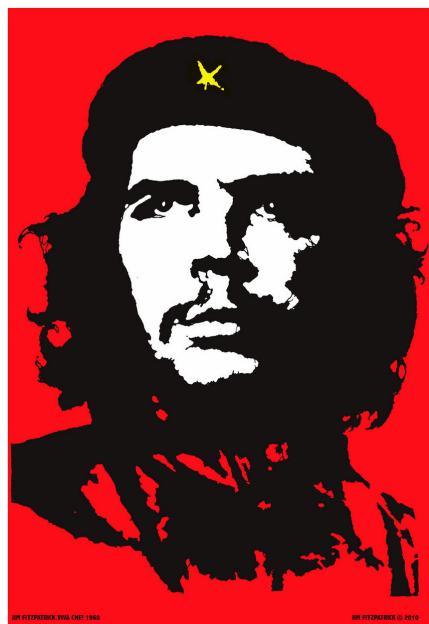
##### ۶. تکثیر و اقتباس به دلیل جو حاکم

امروزه که تأثیر مخاطب در چگونگی تبلیغات بسیار گسترده شده، لازم است که تأثیر پارادایم<sup>۴۰</sup> حاکم بر جامعه بر روی ذهنیت مخاطب

تبديل شده است (تصویر ۵). از روی این عکس نسخه‌های بسیاری تکثیر و بازنگردید شده است. موزه‌ی ویکتوریا و آلبرت<sup>۴۱</sup> اعلام کرده که این عکس بیش از هر عکس دیگری در جهان بازنگردید شده است. البته در مورد عکس جوزنتال از ایوو جیما نیز همین ادعا وجود دارد.

با توجه به نوع ارتباطی که این عکس با مردمان عادی و نیز گروه‌های مخالف حکومت‌ها در سراسر جهان پیدا کرده، می‌توان گفت که نگه داشتن چنین عکس‌هایی برای طرفداران آن در حد آین و افتخار به حساب می‌آید. بنا بر این طبیعی می‌نماید که عکسی همچون عکس چه گوارا به صورت گسترده و به صورت‌های مختلف - از جمله قاب‌عکس‌های ارزان‌قیمت و نیز تی‌شرت، پوستر تزیینی و غیره - توسط عامدهی مردم خردباری شوند. اما کم پیش می‌آید که عکس‌های تکثیر شده توسط نهاد حاکمیت در سبد خرید مردم عادی قرار گیرند. از آن جا که عکس - به واسطه‌ی شباهت فراوان به واقعیت - می‌تواند نماینده‌ی سوزه‌ی خود باشد، در میان مردمان به عنوان یادگار یا جانشین خود سوزه‌ی مطرح است. بنابراین افراد فراوانی هستند که عکسی از یک فرد مورد احترام و محبت خود را در گیف پول یا بر روی تاچ‌چه یا دیوار اتفاق نگه می‌دارند. چنین عکسی پس از مدتی در جایگاهی فراتر از یک یادگاری قرار می‌گیرد. با اندکی اغراق می‌توان گفت که عکس به بُت و معبد تبدیل می‌شود، در آغاز گرفته می‌شود، بوسیله‌ی می‌شود، محافظت می‌شود و همواره گردگیری می‌شود. چنین عکسی برای نگهداشته‌ی خود به معشووقی پرستیدنی تبدیل می‌شود. بیش‌متنی در مورد چنین عکس‌هایی ممکن است حتی به گونه‌های بسیار ساده و عامیانه نیز صورت پذیرد و آثاری در حد گلدوزی، خالکوبی و طرح تی‌شرت تولید شوند؛ کما این که حتی مارادونا<sup>۴۲</sup> نیز عکس چه گوارا را بر روی بازوی خود خالکوبی کرده بود.

۴. عکس در جایگاه شروع کننده و یادآورنده‌ی یک آیین عکس می‌تواند جریان ساز باشد. به عبارت بهتر، می‌تواند یک جریان



تصویر ۵. تصویر گرافیکی از چه گوارا. اثر فیتزپاتریک.



استورهایی که به واسطه‌ی برگزاری آیین‌های باستانی توانسته‌اند همچنان پایدار باقی بمانند؛ مانند نوروز، شب چله و غیره؛  
۲- استورهایی که به واسطه‌ی ادبیات و هنر مدرن شکل گرفته‌اند (ولاد، ۱۳۹۷: ۱۵).

نامور مطلق نیز بر این عقیده است که استورهای مدرن مانند استورهای باستانی و میانی به الگوهایی برای تکثیر و تکرار تبدیل شده‌اند. وی استورهای باستانی را مُتمرکز بر طبیعت و نیروهای طبیعی، استورهای میانی را مُتمرکز بر روایت‌های مذهبی، و استورهای مدرن را مُتمرکز بر انسان و واقعی انسانی می‌داند (نامور مطلق، ۱۳۹۹: ۴۲۸). با توجه به عمر اندک عکاسی - در نسبت با کل ادبیات و نقاشی - و مدت رابطه‌ی آن با رسانه‌های جمعی نباید توقع داشت که آثار ماندگار در حوزه‌ی عکاسی به اندازه‌ی آثار ماندگار ادبی و هنری به شهرت و تکثیر گسترده رسیده باشند. چرا که آن آثار‌ی طور متمادی و طولانی توانسته‌اند مورد توجه اصحاب نقد و نظر قرار بگیرند. اما یک عکس مشهور و پُر تکثیر قطعاً عمری کمتر از دویست سال دارد. این عمر برای ماندگاری یک اثر در تاریخ زندگی انسان‌ها مدت بسیار کمی به حساب می‌آید. کافی است آثار ادبی تاریخی همچون اودیسه<sup>۳</sup> ی ہومر<sup>۴</sup>، شاهنامه فردوسی، متنوی مولوی، مولانا<sup>۵</sup> و غیره را به خاطر بیاوریم تا بدانیم آن‌ها چگونه توانسته‌اند در میان همه‌ی افراد بشر در طول تاریخ و در تمام جهان مؤثر و محبوب واقع شوند. این‌ها متن‌هایی هستند که سرمایه و میراث فرهنگی بشر در کل تاریخ به حساب می‌آیند و باعث شده‌اند که حافظه‌ی جمعی فرهنگی برای همه‌ی جوامع بشری ساخته شود.

عکس‌های تأثیرگذار تاریخ بشر بر مبنای آرمان‌های جوامع شکل گرفته‌اند. چه بسا عکسی در یک جامعه توانسته باشد که به عکسی ماندگار و تأثیرگذار تبدیل شود؛ و در جامعه‌ی دیگر توانسته جاودانه شود. زیرا فرهنگ عامل مهمی است که بر رفتارهای فردی و اجتماعی تأثیر می‌گذارد. فرهنگ شامل تمام ارزش‌ها، نگرش‌ها و نیز نمادهای است که رفتار مردم را انسجام می‌بخشد. به همین دلیل لازم است در هنگام تولید متن و اثر هنری به جامعه‌ی هدف و فرهنگ خاص آن توجه نمود.

رولان بارت<sup>۶</sup> در کتاب خود با عنوان /استوره امروز<sup>۷</sup> می‌گوید:



تصویر ۷. آلان کردی، غرق شده در ساحل بدروم ترکیه ۲۰۱۵ م. عکس از نیلوفر دمیر.

نبیز بررسی شود. هر یک از شهروندان در هر جایی از جهان قطعاً چند عکس را به خاطر می‌آورند که در مقاطع خاص مورد توجه قرار گرفته و به شهرت رسیده‌اند. صحنه‌ی کشته شدن یک فرد در جنبش‌های اعتراضی، برخورد نامناسب مأموران حکومتی با یک شهروند، و همچنین عکسی که در هنگام اعلام خبر درگذشت یک فرد مشهور منتشر می‌شود، از این دسته عکس‌ها هستند. با توجه به آن که در فضاهای پُرالتهاب و هیجانی، نیاز به بهره‌مندی از تصویر نیز احساس می‌شود، عکس‌های انتشاری‌افقه در آن مقطع خاص به صورت گستردۀ تکثیر شده و همه‌گیر می‌شوند. اما عمر این عکس‌ها معمولاً کوتاه است و طی یک بازه زمانی کوتاه از بادها می‌روند. بنا بر این باید گفت در درازمدت مشخص می‌شود که آیا یک عکس توانسته است خود را در برابر رقبای جدیدتر (با هیجان جدیدتر) حفظ نموده و نمادین باقی بماند، یا پس از مدتی قدرت، جذابیت و تأثیر خود را از دست داده است. این گونه نخواهد بود که عکسی بتواند طی یک مدت طولانی مشهور باقی بماند. بسیاری از عکس‌ها اگر مورد توجه واقع شوند، به صورت مقطعي است. به عبارت بهتر، هیجان‌زدگی حاکم بر هر جامعه‌ای عکسی را برای مدتی محدود به شهرت و تکثیر رسانده و سپس به بایگانی خاطره‌ها می‌فرستد. نمونه‌ی بسیار غمگینز برای این دسته از عکس‌ها، عکس پسر ک دو ساله‌ی اهل کوبانی کردستان سوریه به نام آلان<sup>۸</sup> کردی<sup>۹</sup> است که طی مهاجرت غیرقانونی با کشته به سمت یونان، در دریا غرق شد و جنازه‌اش در ساحل یافته شد. این تصویر که در سال ۲۰۱۵ م. و توسط نیلوفر دمیر ثبت شده است، جامعه‌ی جهانی را به سرعت دربر گرفت و به صورت گستردۀ منتشر شد (تصویر ۷). اما امروز و در فاصله‌ی فقط هشت سال پس از آن حادثه، دیگر کسی آن را به خاطر نمی‌آورد. این عکس هم‌اکنون فقط برای کسانی مهم است که در گیر موضوع جنگ سوریه باشند. بنا بر این می‌توان گفت عکس‌های خبری که جو جامعه را در چارالتهاب می‌کنند - با وجود هیجان فراوان شان - ممکن است نتوانند تأثیر و هیجان خود را در بلندمدت نیز حفظ کنند.

### استوره عکس و ویژگی‌های آن

با وجود آن که غالب استوره‌ها دارای شخصیت و قالب انسانی هستند، اما می‌توان - بر اساس شرایط امروزی تجربه و اندیشه‌ی بشر - عناصر و موجودات دیگری را نیز در جایگاه استورگی قرار داد. در نظر جلال ستاری نیز استوره‌ها بر دو دسته تقسیم می‌شوند:

۱- استوره‌های باستانی؛ مانند استوره‌ی شهادت و انتظار، و یا



تصویر ۶. کودک و کرکس، اثر کوین کارت.



در اسطوره عکس سوژی مورد نظر - به احتمال زیاد - در لحظه‌ای ثبت شده که سرشار از انرژی است. روح سلحشوری می‌تواند نکته‌ی مهم در اسطوره‌سازی باشد. در شرایط معمول عکسی می‌تواند اسطوره عکس شود که نشانه‌ای از توانمندی و شجاعت در خود داشته باشد.

انسان ذاتاً تمایل به روایت پردازی دارد. این ویژگی در هیچ زمانی از انسان جدا نشده است. علاقه به روایت پردازی باعث شده که نظامهای نشانه‌ای متتنوع و فراوانی سازمان دهی شوند. همچنین میزان پراکندگی بیش‌متن‌های یک اسطوره عکس باعث گستردگی تأثیر آن در سرزمینی محدود و یا در سراسر جهان می‌شود. چه بسا که یک عکس فقط برای مردم یک شهر، کشور و یا برای مردم معتقد به یک مذهب مشخص به اسطوره‌گی رسیده باشد. مثلاً عکس حسن جنگجو اثر آنفرد یعقوبزاده احتمالاً فقط در میان مردم ایران وجهه‌ی اسطوره‌گی دارد. زیرا روایت آن برای مردم ایران تأثیرگذار است. ولی اگر بخواهیم آن را در سطح بین‌المللی به شهرت برسانیم، لازمه‌اش تکثیر گستردگی عکس و تولید بیش‌متن‌های بین‌المللی و نیز انتشار روایت‌های مربوط به آن است.

در داستان‌های اسطوره‌ای ممکن است که هر سرزمینی قهرمان داستان را از آن خودسازی کند؛ یعنی برایش ملت و نام و سرنوشت بومی در نظر بگیرد. در عکاسی شاید نشود به‌وضوح چنین اقامی نمود. اما حس همذات‌پنداری در عکس وجود دارد. با وجود آن که داشتن روایت باعث مطرح شدن عکس می‌شود؛ اما پس از به شهرت رسیدن عکس ممکن است معیارهای دیگری نیز باعث افزایش شهرت و عمومیت عکس شوند. در این مرحله معیارهایی همچون مفهوم ضمنی می‌تواند در درجه‌ی اهمیت بالایی قرار بگیرد در هر عکسی لایه‌های پنهانی نیز وجود دارد که لازم است کشف شوند. عکس برای مخاطب خود زمان می‌سازد؛ زمانی که با مخاطب سازگار باشد. «چنین متنی جایگزین زمان عکس می‌شود؛ اما نه زمان اصلی آن. زمان روایتشده و قتنی از سوی حافظه‌ی اجتماعی و عمل اجتماعی پذیرفته شود، تبدیل به زمان تاریخی می‌شود. زمان روایتشده‌ی ساخته شده به رعایت فرایند حافظه‌ای که امیدوار است آن را بر انگیزد، نیاز دارد» (برجر، ۱۳۸۰: ۸۸). در عکس کودک و کرکس اثر کوین کارت، شاید در ابتداء مهم باشد که بدانیم عکس متعلق به کجا و چه زمانی است. اما پس از آن که عکس تأثیر اولیه‌ی خود را بر مامی گذارد، نگاه خاص و منتظر کرکس و نیز ضعف تدریجی کودک اهمیت بیشتری می‌یابند. نتیجه‌ی ترکیب این دو مفهوم در عکس می‌تواند انتظار مرگ باشد؛ آن هم در شرایطی که کودک هیچ پناهی ندارد و کسی به کمک او نشسته است. بنابراین در این عکس - بیشتر از آن که روایت آغازین اهمیت داشته باشد - مفهوم مستتر در عکس مورد توجه قرار می‌گیرد. همین نکته باعث می‌شود که عکس فرامیلیتی شود و به جایگاه فرازمانی و فرامکانی برسد. در عکس مرد تانکی<sup>۴۴</sup> اثر جف وايدنر<sup>۷</sup> نیز - هرچند که متعلق به ۵ زوئن سال ۱۹۸۹ م. و میدان تیان آن من<sup>۴۵</sup> چین و یک روز بعد از سرکوب اعتراض دانشجویان است - مفهوم ایستادگی آن قدر مهم جلوه می‌کند که می‌توان در گیر زمان و مکان آن نشد. عکس رژیسی سپاه محمد رسول الله اثر محمد فرنود نیز با وجود آن که در جایی بسیار دور از جبهه‌ها - یعنی در تهران - ثبت شده است، توانسته است به عنوان یکی از مهم‌ترین عکس‌های

استوپره نه به وسیله‌ی موضوع پیام خود، بلکه به کمک شیوه‌ی بیان آن پیام مشخص می‌شود / ... / پس آیا هر چیزی می‌تواند اسطوره باشند؛ به گمان من باه. زیرا جهان بیان‌دازه‌ی الهام بخش است. هر موضوعی در زیانی می‌تواند از موجودیتی بسته و خاموش به وضعیتی گویا و گشوده به تعاقب اجتماعی گذارد. زیرا هیچ قانونی - خواه طبیعی و یا غیر آن - سخن گفتن درباره‌ی چیزها را ممنوع نمی‌کند. (بارت، ۱۳۹۶: ۳۰ و ۳۱)

با توجه به این سخن می‌توان گفت در جهان امروزی نیز می‌توان اسطوره‌های خاص این دوره را ساخت و از آن‌ها اقتباس نمود. اسطوره‌متن متنی است که در آثر جلب توجه گستره و تأثیرگذاری فراوان توانسته است به جامعه‌ی هدف نفوذ کند و منشأ خلق آثار دیگری گردد. «استوپره‌متن‌ها نه به دلیل مطالب اسطوره‌ای، بلکه به دلیل ویژگی اسطوره‌ای که خود متن‌هاردارند، اسطوره‌متن نامیده می‌شوند» (نامور مطلق، ۱۳۹۷: ۶۶۴). مثلاً شاهنامه یک اسطوره‌متن است که نه فقط در جامعه‌ی ایرانی، بلکه در سایر جوامع نیز مورد توجه قرار گرفته است. به همین دلیل بر اساس تأثیرپذیری از آن، آثار فراوان دیگری در حوزه‌های ادبیات (نظم و نثر)، خوشنویسی، نگارگری، نقایل، تئاتر، سینما و غیره خلق شوند. اسطوره عکس نیز همین ویژگی‌ها را دارد. اسطوره عکس‌ها قدرت فراوانی در ارتقای فرهنگ دیناری و نیز اعتماد به نفس جامعه‌ی مولده خود را دارند. یک جامعه‌ی سازنده اسطوره عکس می‌تواند اعتبار و اقتدار فرهنگی خود را به سایر رقبا بمنایاند. «تصاویر در قدر تمندو و گاه انعکاس‌دهنده‌ی معنای یک تصویر بازنمودشده‌ی تصاویری قدر تمندو و گاه انعکاس‌دهنده‌ی معنای یک تصویر در تصویری دیگر هستند» (کهون و عامل، ۱۳۹۰: ۱۴-۱۵). وقتی که یک عکس به جایگاه اسطورگی می‌رسد، در اطرافش حصن و حصاری به وجود می‌آید که باعث می‌شود نتوان هر ایرادی از آن گرفت. این جایگاه خاص را در شخصیت و ویژگی اسطوره‌ها نیز مشاهده می‌کنیم؛ همگی آن‌هادر جایگاهی قرار می‌گیرند که هاله‌ی تقدس در اطرافشان به وجود می‌آید. این عکس‌ها به چنان جایگاهی می‌رسند که تشکیک در داستان آن‌ها و روایت‌هایی که برایشان مطرح می‌شود، شاید گناهی نابخشودنی به حساب آید! زیرا مخاطبان علاوه‌مند هستند به اسطوره دلسته باشند و کوچک‌ترین خلاشهای به ساخت آن‌ها وارد نشود. همچنین دیگر کسی به ایرادهایی که از نظر فنی در آن‌ها وجود دارد، فکر نمی‌کند. چه بسا بعداً - یا حتی همزمان - عکس بهتر و کامل‌تری از نظر ترکیب‌بندی و ارائه‌ی توضیحات منتشر شود؛ اما عکسی که به جایگاه اسطورگی می‌رسید، موقعیت خود را از دست نخواهد داد. عکس‌های دیگری نیز از پایین آمان امام خمینی از پاکان هوایپیما نیز منتشر شده‌اند. اما آن عکس خاص و مشهور شده همیشه مهم‌تر جلوه نموده و جایگاه ویژه و مقدس‌تری نسبت به عکس‌های دیگر در میان مردم یافته است.

می‌توان ادعانمود که اکثر عکس‌هایی که به شهرت می‌رسند و قابلیت اسطوره‌شدن دارند، معروف‌تر از نام عکاس خود هستند. عواملی که باعث به اسطوره‌گی رسیدن عکس می‌شوند، ویژگی‌های نهفته در عکس و همچنین پروپاگاندای حاکم بر جامعه هستند، نام و شهرت عکاس آن.



عکس‌هایی هستند که به خاطر نوع کادر بندی و نیز روایت خاص از یک موضوع خاطره‌انگیز، باعث می‌شوند که هر ساله در سالگرد آن رخداد، شرکت‌کنندگان در مراسم اعمالی مشابه اعمال ثبت شده در عکس اصلی را تکرار کنند. عکاسان حاضر نیز بر این تلاش هستند که کادر بندی موجود در عکس اولیه را تکرار نمایند. عکس مشهور روز پیروزی در میان تایمز یا پرستار و ملوان جزء مهم ترین مثال‌ها برای این بخش است؛

۵. اهمیت عکس بر اساس تأثیرات پیرامون: مخاطب محدوده‌ای از عکس را می‌بیند که عکاس و ناشر عکس مایل به ارائه آن بوده‌اند. به همین دلیل اطلاعات او با دیدن عناصر موجود در عکس و نیز دریافت توضیحات حاشیه‌ای درباره آن است. این توضیحات می‌تواند راست یا دروغ باشد. پیرامون به عنوان مطالب و اطلاعاتی که نه در خود متن، بلکه در پیرامون آن قرار دارد، عکس را با روایتهای حاشیه‌ای مطرح می‌کند و به چیزی خارج از خود عکس ارجاع می‌دهد. عکس کودک و کرکس اثر کوین کارتر معروف‌ترین عکسی است که چنین ویژگی‌ای را دارد. زیرا هر کس با دیدن آن به خاطر می‌آورد که عکاسش خود کشی کرده است؛ ۶. تکثیر و اقتباس به دلیل جو حاکم: هر کسی در هر نقطه‌ای از جهان حتی‌اً چند عکس را به خاطر می‌آورد که در زمان‌های خاصی مورد توجه قرار گرفته و به شهرت رسیده‌اند. با توجه به آن که در فضاهای هیجانی، نیاز به استفاده از عکس نیز احساس می‌شود، عکس‌های منتشر شده در آن زمان خاص به مقدار فراوان تکثیر می‌شوند و مورد توجه قرار می‌گیرند. اما معمولاً این عکس‌ها طی یک دوره‌ی کوتاه فراموش می‌شوند. عکس آلان کردنی نمونه‌ی مناسبی برای این دسته از عکس‌هاست. امروزه و در فاصله‌ی هشت سال پس از انتشار آن عکس دیگر کسی آن را به خاطر نمی‌آورد.

بنابراین ممکن است که یک عکس بیشتر از یکی از این عوامل را مورد استفاده قرار داده باشند. همچنین لازم به ذکر است که معمولاً عکس و ابزار عکاسی دخالت و تأثیر چندانی بر تولید اسطوره عکس ندارند. زیرا گستردگی یک عکس در میان مردم به عوامل پس از عکاسی ارتباط پیدا می‌کند. اسطوره عکس پس از عکاسی و در حوزه ارتباطات و تبلیغات ساخته می‌شود. جو حاکم بر هر جامعه‌ای می‌تواند به صورت مقطعی باعث شهرت یک عکس شود؛ اما قطعاً باعث ماندگاری همیشگی نخواهد شد. هر گاه هیجان مورد نظر کاهش یابد، اهمیت آن عکس نیز کاهش می‌یابد.

#### پی‌نوشت‌ها

1. Vilém Flusser (1920 – 1991).
2. Raising the Flag on Iwo Jima (1945).
3. Joseph John Rosenthal (1911 – 2006).
4. Arlington Ridge Park. 5. Virginia.
6. Felix de Weldon (1907-2003).
7. Myth-photograph. 8. Propaganda.
9. John Berger (1926 – 2017).
10. Berenice Abbott (1898 – 1991).
11. Stuart Hall (1932 – 2014).
12. Encoding and Decoding in the Television Discourse (1973).
13. Susan Sontag (1933 – 2004).

خاطره‌انگیز جنگ عراق و ایران، خود را معرفی نماید. نکته‌ی آخر این که در اسطوره عکس مخاطب کودک و نوجوان مورد توجه نیست. اصولاً عکاسی رسانه‌ای است که – با توجه به رئالیستی بودن آن – معمولاً برای کودک و نوجوان تولید نمی‌شود. عکس تأثیرات جدی‌تر و واقعی‌تری نسبت به نقاشی و تصویرسازی دارد. می‌توان گفت که عکس‌های مفهومی و تأثیرگذار برای افراد بالغ جامعه تولید می‌شوند. چه بسا مناسب آن باشد که بسیاری از عکس‌ها اصلاً برای افراد بالغ نمایش داده نشوند؛ نه از نظر اخلاقی، بلکه از نظر مفاهیمی که ممکن در واقعیات نهفته باشد. نورتروپ فرای<sup>۴</sup> برای صورت‌بندی فرم بُنیادین اسطوره از دسته‌بندی چهار فصل سال استفاده می‌کند. او هر فصل را با یکی از گونه‌ها مرتبط می‌کند و نام آن را میتوس<sup>۵</sup> می‌گذارد. چهار گانه‌ی فرای عبارت اند از: ۱. میتوس بهار: گونه‌ی کمدی، ۲. میتوس تابستان: گونه‌ی رومانس، ۳. میتوس پاییز: گونه‌ی تراژدی و ۴. میتوس زمستان: گونه‌ی طنز (نامور مطلق، ۱۳۹۷: ۲۹۲-۲۹۱). مخاطب عکس را می‌توان بر اساس تقسیم‌بندی نورتروپ فرای در دسته‌ی تابستان و پاییز قرار داد. این دو دسته بیشتر از دو گروه دیگر عقل‌گرا هستند.

#### نتیجه‌گیری

«استوره عکس» عکسی است که به دلیل تکثیر فراوان و همچنین خاصیت پیش‌متنی توانسته مورد اقتباس هنرمندان دیگر قرار گرفته و باعث خلق بیش‌متن شود. چنین عکسی با توجه به ویژگی‌هایی از جمله روایت موجود در خود و همچنین چگونگی تکثیر در سطح مخاطبان، می‌تواند برای یک مدت طولانی در ذهن مردم باقی بماند. هر یک از عوامل زیر می‌تواند باعث به وجود آمدن اسطوره عکس شوند:

۱. پروپاگاندای نهادهای قدرت: نهادهای قدرت عدم از سیاسی، عقیدتی و یا اقتصادی می‌توانند با تکثیر و توزیع گسترده‌ی یک عکس باعث شهرت و نیز استفاده‌ی گسترده از آن شوند. عکس برافراشتن پرچم در ایوو جیما معروف‌ترین نمونه برای این موضوع است؛

۲. اقبال عمومی و ضدیت با قدرت حاکم: ممکن است عکسی بر خلاف روند مرسوم و تبلیغات حکومتی، به دلیل توجه عامه‌ی مردم صاحب شهرت و اهمیت شده و بدون نیاز به حمایت حکومت‌ها و حتی در ضدیت با آن‌ها مورد توجه قرار گیرد. عکس چه‌گوارا مهمن ترین مثال برای این بخش به حساب می‌آید.

۳. وابستگی به مناسبت‌ها: این گونه نیست که یک عکس برای همیشه و در همه‌ی روزهای سال مورد توجه باشد. مناسب‌ها و بزرگداشت‌ها باعث می‌شوند بعضی از عکس‌ها در زمان‌های مشخصی از سال مهمن تر جلوه کنند و مورد تکثیر و اقتباس واقع شوند. چنین عکس‌هایی دارای روح فلسفی هستند و پس از یک دوره که اهمیت کمتری می‌یابند، بار دیگر اهمیت ویژه پیدا می‌کنند. مثلاً عکس پایین‌آمدن امام خمینی از پاکانه‌ها پی‌آمده در بهمن‌ماه بیشتر از هر زمان دیگر مورد توجه قرار می‌گیرد؛

۴. عکس در جایگاه شروع‌کننده و یادآورنده یک آینه: با توجه به آن که عکس می‌تواند جریان‌ساز باشد، می‌تواند با ایجاد جریان اجتماعی، باعث شکل‌گیری یک نمایش عمومی شده‌اند. به عبارت بهتر،



- بارت، رولان (۱۳۹۶)، *اسطوره امروز*، ترجمه شیرین دخت دقیقیان (چ. ۴)، تهران: نشر مرکز.
- برجر، جان (۱۳۸۰)، درباره‌ی نگریستن، ترجمه فیروزه مهاجر (چ. ۲)، تهران: انتشارات آگاه.
- رحمی، مهدی (۱۳۷۵)، نمادهای تصویری و ارتباطات اجتماعی، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه تربیت مدرس.
- رضایی، مونا (۱۳۹۰)، رابطه‌ی اسطوره و هنر در اندیشه‌ی ارنست کاسیر، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه علامه طباطبائی.
- سانتاگ، سوزان (۱۳۸۹)، درباره‌ی عکاسی، ترجمه مجید اخگر، تهران: نشر نظر.
- سهوروردي، شهاب الدین يحيى (۱۳۷۲)، *مجموعه مصنفات شیخ اشراق*، جلد دوم، تصحیح و مقدمه‌ی هنری کربن، تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.
- علی محمدی اردکانی، جواد (۱۳۸۱)، *تأثیر نمادگرایی بر هنر ایران*، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه شاهد.
- فلوس، ویلم (۱۳۹۳)، در باب فلسفه‌ی عکاسی، ترجمه پوپک بایرامی (چ. ۲)، تهران: انتشارات حرفة نویسنده.
- کهوند، مریم؛ عادل، شهاب الدین (۱۳۹۰)، *فرهنگ دیداری و مفهوم دیدن*: نامه هنری‌ای تجسمی و کاربردی، شماره ۱۸-۵، ۸.
- گراندبرگ، اندی (۱۳۹۲)، *بجز این واقعیت*: در باب عکاسی معاصر، ترجمه مسعود ابراهیمی مقدم و مریم لدنی (چاپ. ۲)، تهران: انتشارات فرهنگستان هنر.
- لاینز، ناثان و دیگران (۱۳۸۸)، *عکاسان و عکاسی*، ترجمه وازریک درساهاکیان و بهمن جلالی (چ. ۴)، تهران: انتشارات سروش.
- ماریس، ارول (۱۳۹۴) //*اعتقاد به شاهد*، ترجمه رضا نبوی، تهران: نشر پاتوق.
- میرانی پور، پاسر (۱۴۰۰)، علی شکل گیری آثار هنری نمادین (آیکونیک) در دوران مدرن، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه هنر تهران.
- نامور مطلق، بهمن (۱۳۹۶)، *اسطوره شهر اصفهان*، اصفهان: انتشارات سازمان فرهنگی تاریخی شهرداری اصفهان.
- نامور مطلق، بهمن (۱۳۹۳)، *اسطوره متن بین‌اشنایی* (چ. ۲)، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
- نامور مطلق، بهمن (۱۳۹۷)، درآمدی بر اسطوره شناسی: نظریه‌ها و کاربردها (چ. ۲)، تهران: انتشارات سخن.
- نامور مطلق، بهمن (۱۳۹۹)، *تاریخیت، روابط بین‌متنی روایت‌ها*، تهران: نشر سخن.
- ولز، لیز (۱۳۹۲)، *عکاسی: درآمدی انتقادی*، ترجمه مهران مهاجر و دیگران (چ. ۲)، تهران: انتشارات مینوی خرد.
14. Towards a Philosophy of Photography.  
15. iconic. 16. Mona Lisa (1506).  
17. Leonardo di ser Piero da Vinci (1452 – 1519).  
18. The Starry Night (1889).  
19. Vincent van Gogh (1853 – 1890).  
20. The Scream (1893).  
21. Edvard Munch (1863 – 1944).  
22. Guernica (1937).  
23. Pablo Picasso (1881 – 1973).  
24. Guy Debord (1931 – 1994).  
25. Pierre Bourdieu (1930-2002).  
26. Walter Benjamin (1892 - 1940).  
27. Omer Khawar (1934-1988).  
28. Halabja.  
29. Ernesto Che Guevara (1928 – 1967).  
30. Alberto Díaz Gutiérrez (1928 – 2001).
۳۱. نام اصلی عکس «مبارز چریکی قیمران» Heroic Guerrilla Fighter است.
32. Jim Fitzpatrick (1944 - ).  
33. Victoria and Albert Museum.  
34. Diego Armando Maradona (1960-2020).  
35. V-J Day in Times Square (1945).  
36. Alfred Eisenstaedt (1898-1995).
۳۷. این عکس به «پرستار و ملوان» نیز مشهور شده است.  
38. Child-Vulture-Sudan (1993).  
39. Kevin Carter (1960 – 1994).  
40. Paradigm. 41. Alan Kurdi (2013 – 2015).  
42. Odyssey. 43. Homer.  
44. Roland Barthes (1915-1980).  
45. Mythologies (1957).  
46. Tank Man. 47. Jeff Widener.  
48. Tiananmen (1989).  
49. Northrop Frye (1912 – 1991).  
50. Mythos.
- فهرست منابع فارسی**
- آرونсон، الیوت؛ پراتکانیس، آنتونی (۱۲۸۰)، *عصر تبلیغات*، ترجمه کاووس سیدامامی و محمدصادق عباسی (چ. ۲)، تهران: انتشارات سروش.  
اولاد، فروغ (۱۳۹۷)، *نگاهی به اسطوره و نماد در ادبیات و هنر: خلق؛ ابزاری برای بهره‌کشی قدرت‌ها*، مجله علوم/اجتماعی، شماره ۱۵، ۱۳۵.

## COPYRIGHTS

© 2022 by the authors. Published by Soore University. This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)

